



- ES** Declaración de prestaciones
- EN** Declaration of performance
- FR** Déclaration de prestations
- IT** Dichiarazione di prestazione
- PT** Declaração de prestações
- NL** Prestatieverklaring
- DE** Leistungserklärung

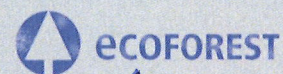
1. Código de identificación único del producto tipo: DE1.
2. Modelo: VOLGA 70.
3. Usos previstos: Aparato para calefacción doméstica, alimentado con pellets de madera, sin producción de agua caliente.
4. Nombre o marca registrada del fabricante:
 ECOFOREST (B-27.825.936)
 Polígono Industrial Porto do Molle - Rúa das Pontes Nº 25.
 36350 – Nigrán – España.
5. Sistema de evaluación y verificación de la constancia de las prestaciones (EVCP): 3
6. Norma armonizada: *EN 13229*
7. Laboratorio notificado: CEIS (NB 1722).
8. Prestaciones declaradas.

Características esenciales.			Prestaciones.
Aptitud para la limpieza.			Cumple.
Desprendimiento de sustancias peligrosas			Cumple.
Durabilidad			Cumple.
Seguridad contra el fuego.			Cumple.
Reacción al fuego.			A1
Temperatura de la superficie.			Cumple.
Distancia en relación a materiales combustibles. Distancias mínimas en cm.	Trasera	60.	
	Lateral	60.	
	Delantera	150.	
	Superior	150.	
	Suelo	--	
Riesgo de pérdida del combustible.			Cumple.
Seguridad eléctrica.			Cumple.
Resistencia mecánica (soporte de chimenea).			NPD
Presión máxima de trabajo (bar).			--
Temperatura de humos a potencia nominal (°C).			250
Emisión de productos de combustión.			Cumple.
Emisión de CO en productos de la combustión al 13%O ₂ (%)	A potencia térmica nominal.	0,11	
	A potencia térmica reducida.	--	
Prestaciones térmicas/Eficiencia energética.			Cumple.
Potencia térmica (kW).	Nominal.	9,8	
	Reducida.	--	
	Cedida al ambiente nominal.	9,8	
	Cedida al agua nominal.	0,0	
Rendimiento energético (η).	A potencia térmica nominal.	81,0	
	A potencia térmica reducida.	--	

9. Las prestaciones del producto identificado anteriormente son conformes con el conjunto de las prestaciones declaradas. La presente declaración de prestaciones se emite, de conformidad con el Reglamento (UE) nº 305/2011, bajo la sola responsabilidad del fabricante (o en su caso el distribuidor o importador) arriba identificado.

Firmado por y en nombre del fabricante por: Jorge Rodríguez Quintana. CEO

El 03/12/2024 en Nigrán.



Biomasa Ecoforestal
de Villacañas, S.L.

B-27825934

Polígono Industrial Porto do Molle

Rúa das Pontes nº 25

36350 NIGRAN

Tel.: +34 986 26 27 84

Fax: +34 986 26 21 86

1. Unified product type identification code: DE1.
2. Model: VOLGA 70.
3. Intended uses: Domestic heating devices powered by wood pellets, sin hot water production.
4. Manufacturer's name or trademark:
ECOFOREST (B-27.825.936)
Polígono Industrial Porto do Molle - Rúa das Pontes Nº 25.
36350 – Nigrán – España.
5. System of assessment and performance proof (EVCP): 3.
6. Harmonised norm: *EN 13229*
7. Laboratory notified: .
8. Declared performance.

Essential features	Performance.
Cleaning competence.	Compliant.
Release of dangerous substances.	Compliant.
Durability.	Compliant.
Fire protection.	Compliant.
Reaction to fire.	A1
Surface temperature.	Compliant.
Distance to flammable materials. Minimum distances in cm.	Back 60
	Side 60
	Front 150
	Top 150
	Floor --
Risk of fuel loss.	Compliant.
Electric security	Compliant.
Mechanical resistance (chimney support).	NPD
Maximun working pressure.	--
Flue gas temperature nominal thermal power (°C).	250
Emission of combustion products.	Compliant.
Emission of combustion products <i>13% de O₂ (CO%)</i>	At nominal thermal power. 0,11
	At reduced thermal power. --
Thermal power. Energy efficiency.	Compliant.
Thermal power. (kW)	Nominal. 9,8
	Reduced.. --
	Nominal transferred to the environment. 9,8
Energy efficiency (η).	Nominal transferred to water. 0,0
	At nominal thermal power. 81,0
	At reduced thermal power. --

9. The features of the product identified above are in accordance with the set of declared features. This declaration of performance is issued, in accordance with EU Regulation No. 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer (or, where appropriate, the distributor or importer) identified above.

Signed for and on behalf of the manufacturer by: Jorge Rodríguez Quintana. CEO
In Nigrán 03/12/2024.

1. Code d'identification unique du produit type: DE1.
2. Modèle: VOLGA 70.
3. Usages prévus: Appareils de chauffage domestique alimentés aux granulés de bois, without production d'eau chaude.
4. Nom ou marque du fabricant :
ECOFREST (B-27.825.936)
Polígono Industrial Porto do Molle - Rúa das Pontes Nº 25.
36350 – Nigrán – España.
5. Système d'évaluation et de vérification des prestations (EVCP) : 3.
6. Norme harmonisée: *EN 13229*
7. Laboratoire notifié: CEIS (NB 1722).
8. Prestations déclarées.

Caractéristiques essentielles.			Prestations.
Aptitude au nettoyage.			Conforme.
Libération de substances dangereuses.			Conforme.
Durabilité.			Conforme.
Sécurité incendie.			Conforme.
Réaction au feu.			A1
Température de surface.			Conforme.
Distance par rapport aux matériaux combustibles. Distances minimales en cm.	Arrière	60	
	Latérale	60	
	Avant	150	
	Supérieure	150	
	Sol	--	
Risque de perte de combustible.			Conforme.
Sécurité électrique.			Conforme.
Résistance mécanique (support cheminée).			NPD
Pression maximale de travail.			--
Température des fumées puissance thermique nominale (°C).			250
Émission de produits de combustion.			Conforme.
Émission de produits de combustion <i>13% de O₂ (CO%)</i>	A puissance thermique nominale.	0,11	
	A puissance thermique réduite.	--	
Puissance Thermique Rendement Énergétique.			Conforme.
Puissance thermique (kW).	Nominale.	9,8	
	Réduite.	--	
	Nominale transférée à l'ambiance.	9,8	
	Nominale transférée à l'eau.	0,0	
Rendement énergétique (η).	A puissance thermique nominale.	81,0	
	A puissance thermique réduite.	--	

9. Les caractéristiques du produit identifiées ci-dessus sont conformes à l'ensemble des caractéristiques déclarées. Cette déclaration de performance est délivrée, conformément au règlement (UE) n° 305/2011, sous la seule responsabilité du fabricant (ou, le cas échéant, du distributeur ou de l'importateur) identifié ci-dessus.

Signé pour et au nom du fabricant par : Jorge Rodríguez Quintana. CEO

À Nigrán, le 03/12/2024.



Biomasa Ecoforestal
de Villacanas. S.L.
B-27825934
Polígono Industrial Porto do Molle
Rúa das Pontes nº 25
36350 NIGRÁN
Tel: +34 986 26 21 84
Fax: +34 986 26 21 86

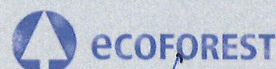
1. Codice di identificazione unico del prodotto tipo: DE1.
2. Modello: VOLGA 70.
3. Usi previsti: Apparecchi per il riscaldamento domestico alimentati a pellet di legno, sans produzione di acqua calda.
4. Nome o marchio del produttore:
ECOFREST (B-27.825.936)
Polígono Industrial Porto do Molle - Rúa das Pontes Nº 25.
36350 – Nigrán – España.
5. Sistema di valutazione e verifica dei vantaggi (EVCP): 3.
6. Norma armonizzata: *EN 13229*
7. Laboratorio notificato: CEIS (NB 1722).
8. Prestazioni dichiarate.

Caratteristiche principali.		Prestazioni.
Idoneità per la pulizia.		Conforme.
Rilascio di sostanze pericolose.		Conforme.
Durata.		Conforme.
Sicurezza anti-incendio.		Conforme.
Reazione al fuoco.		A1
Temperatura della superficie.		Conforme.
Distanza relativa a materiali combustibili. Distanze minime in cm.	Posteriore	60
	Laterale	60
	Anteriore	150
	Superiore	150
	Suolo	--
Rischio di perdita di combustibile.		Conforme.
Sicurezza elettrica.		Conforme.
Resistenza meccanica (supporto camino).		NPD
Massima pressione di esercizio.		--
Temperatura fumi potenza nominale (°C).		250
Emissione dei prodotti della combustione		Conforme.
Emissione dei prodotti della combustione <i>13% de O₂ (CO%)</i>	A potenza termica nominale.	0,11
	A potenza termica ridotta.	--
Potenza termica. Efficienza energetica.		Conforme.
Potenza termica (kW).	Nominale.	9,8
	R idotta.	--
	Nominale trasferita all'aria ambiente.	9,8
	Nominale trasferita all'acqua.	0,0
Efficienza energetica. (η).	A potenza termica nominale.	81,0
	A potenza termica ridotta.	--

9. Le caratteristiche del prodotto sopra individuate sono conformi all'insieme delle caratteristiche dichiarate. La presente dichiarazione di prestazione viene rilasciata, in conformità al Regolamento (UE) n. 305/2011, sotto la sola responsabilità del produttore (o, se del caso, del distributore o dell'importatore) sopra identificato.

Firmato a nome e per conto del produttore da: Jorge Rodríguez Quintana. CEO

A Nigrán. Il 03/12/2024.


 Biomasa Ecoforestal
de Villacañas, S.L.

B-27825934

Polígono Industrial Porto do Molle

Rúa das Pontes nº 25

36350 NIGRÁN

Tel.: +34 986 26 21 84

Fax: +34 986 26 21 86

1. Código de identificação único do tipo de produto: DE1.
2. Modelo: VOLGA 70.
3. Utilização prevista: Equipamentos de aquecimento doméstico alimentados por pellets de madeira, senza produção de água quente.
4. Nome ou marca comercial do fabricante:
ECOFOREST (B-27.825.936)
Polígono Industrial Porto do Molle - Rúa das Pontes Nº 25.
36350 – Nigrán – España.
5. Sistema de avaliação e verificação de vantagens (EVCP): 3
6. Norma harmonizada: *EN 13229*
7. Laboratório notificado: CEIS (NB 1722).
8. Eficiência declarada.

Características principais.		Eficiência.
Aptidão para a limpeza.		Conforme.
Liberação de substâncias perigosas.		Conforme.
Durabilidade.		Conforme.
Segurança contra incêndios.		Conforme.
Reacção ao fogo.		A1
Temperatura da superfície.		Conforme.
Distância com relação a materiais combustíveis. Distâncias mínimas em cm.	Traseira	60
	Lateral	60
	Dianteira	150
	Superior	150
	Piso	--
Risco de perda de combustível.		Conforme.
Segurança elétrica.		Conforme.
Resistência mecânica (suporte de chaminé).		NPD
Pressão máxima de trabalho.		--
Temperatura dos gases a potencia nominal (°C).		250
Emissão dos produtos de combustão		Conforme.
Emissão dos produtos de combustão <i>13% de O₂ (CO%)</i>	À potência térmica nominal.	0,11
	À potência térmica reduzida.	--
Potencia Térmica Rendimiento Energético.		Conforme.
Potência térmica. (kW).	Nominal.	9,8
	Reduzida.	--
	Nominal transferida para o ambiente.	9,8
	Nominal transferida para à água.	0,0
Eficiência energética (η).	À potência térmica nominal.	81,0
	À potência térmica reduzida.	--

9. As características do produto acima identificadas estão de acordo com o conjunto de características declaradas. Esta declaração de desempenho é emitida, de acordo com o Regulamento (UE) n.º 305/2011, da exclusiva responsabilidade do fabricante (ou, se for o caso, do distribuidor ou importador) acima identificado.

Assinado por e em nome do fabricante por: Jorge Rodríguez Quintana. CEO

Em Nigrán. O 03/12/2024.

1. Unieke identificatiecode van het producttype: DE1.
2. Model: VOLGA 70.
3. Beoogd gebruik: Toestel voor verwarming van woningen, gevoed met houtpellets, sem productie van warm water.
4. Naam of handelsmerk van de fabrikant:
ECOFOREST (B-27.825.936)
Polígono Industrial Porto do Molle - Rúa das Pontes Nº 25.
36350 – Nigrán – España.
5. Prestatie-evaluatie- en verificatiesysteem (EVCP): 3.
6. Geharmoniseerde normen: *EN 13229*
7. Aangemeld laboratorium: CEIS (NB 1722).
8. Aangegeven voordelen.

Essentiële functies.		Voordelen.
Schoonmaak aanleg.		voldoet.
Vrijkomen van gevaarlijke stoffen		voldoet.
Duurzaamheid		voldoet.
Brandveiligheid.		voldoet.
Reactie op vuur.		A1
oppervlaktetemperatuur.		voldoet.
Afstand ten opzichte van brandbare materialen. Minimale afstanden in cm.	Achterkant Kant Leiding Superieur Vloer	60 60 150 150 --
Risico op brandstofverlies.		voldoet.
electrische veiligheid.		voldoet.
Mechanische weerstand (schoorsteenondersteuning).		NPD
Maximale werkdruk (bar).		--
Rooktemperatuur bij nominaal vermogen (°C).		250
Emissie van verbrandingsproducten.		voldoet.
Emissie van verbrandingsproducten bij 13% O ₂ (CO%)	Bij nominale warmteafgifte Bij minimale warmteafgifte	0,11 --
Thermische voordelen/Energie-efficiëntie.		voldoet.
Thermisch vermogen (kW).	Nominaal. Verminderd. nominaal Vrijgegeven aan het milieu. nominaal overgedragen aan water	9,8 -- 9,8 0,0
Energieopbrengst (η).	Bij nominale warmteafgifte Bij minimale warmteafgifte	81,0 --

9. De kenmerken van het hierboven geïdentificeerde product zijn in overeenstemming met de reeks verklaarde kenmerken. Deze prestatieverklaring wordt afgegeven, in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 305/2011, onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de hierboven genoemde fabrikant (of, indien van toepassing, de distributeur of importeur).

Ondertekend voor en namens de fabrikant door: Jorge Rodríguez Quintana. CEO

In Nigrán. op 03/12/2024

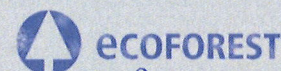
1. Eindeutiger Identifikationscode des Produkttyps: DE1.
2. Modell: VOLGA 70.
3. Vorgesehene Verwendung: Mit Holzpellets betriebene Haushaltsheizgeräte, zonder Warmwasserbereitung.
4. Name oder Marke des Herstellers:
ECOFOREST (B-27.825.936)
Polígono Industrial Porto do Molle - Rúa das Pontes Nº 25.
36350 – Nigrán – España.
5. System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungskonstanz (EVCP): 3.
6. Harmonisierten Normen: *EN 13229*
7. Benanntes Labor: CEIS (NB 1722).
8. Deklarierten Leistungen.

Wesentliche Eigenschaften.		Leistungen.
Eignung für die Reinigung.		Entsprechend
Freisetzung gefährlicher Stoffe.		Entsprechend
Haltbarkeit.		Entsprechend
Brandsicherheit.		Entsprechend
Brandverhalten.		A1
Temperatur der Oberfläche.		Entsprechend
Abstand zu brennbaren Materialien. Mindestabstände in cm.	Rückseite	60
	Seitlich	60
	Vorderseite	150
	Höhe	150
	Boden	--
Gefahr von Kraftstoffverlust.		Entsprechend
Elektrische Sicherheit.		Entsprechend
Mechanische Festigkeit (Kaminunterlage).		NPD
Maximaler Arbeitsdruck (bar).		--
Rauchtemperatur bei Nennleistung (°C).		250
Emission von Verbrennungsprodukten		Entsprechend
Emission von Verbrennungsprodukten <i>13% de O₂ (CO%)</i>	Bei Nominale Nennwärmeleistung.	0,11
	Bei Reduzierte Wärmeleistung.	--
Thermische Leistung Energetischer Wirkungsgrad.		Entsprechend
Wärmeleistung (kW).	Nominale Nennwärmeleistung.	9,8
	Reduzierte Wärmeleistung.	--
	Nennleistung wird an den Raum abgegeben.	9,8
	Nennwert an Wasser übertragen.	0,0
Energiewirkungsgrad (η).	Bei Nominale Nennwärmeleistung.	81,0
	Bei Reduzierte Wärmeleistung.	--

9. Die oben genannten Merkmale des Produkts entsprechen den deklarierten Merkmalen. Diese Leistungserklärung wird gemäß der EU Verordnung Nr. 305/2011 in alleiniger Verantwortung des oben genannten Herstellers (bzw. gegebenenfalls des Händlers oder Importeurs) ausgestellt.

Unterzeichnet für und im Namen des Herstellers von: Jorge Rodríguez Quintana. CEO

In Nigrán Am 03/12/2024.



Biomasa Ecoforestal
de Villacañas, S.L.
B-27825934
Polígono Industrial Porto do Molle
Rúa das Pontes nº 25
36350 NIGRÁN
Tel.: +34 986 26 21 84
Fax: +34 986 26 21 86